

HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

Isten hozott a Hableányban!

A Hableány immár 25 éve várja Vendégeit, folytonosan megújuló és hagyományos ízeivel. A Vendégek iránti szeretetünk és az elengedhetetlen balatoni hangulat a Mi titkunk. Ahhoz, hogy jól érezd magad nálunk, a körítést Isten már hozzátette: a Balatont, a parti illatokat, a nádasból idehalló gazdag élet csüszmötölését. A többi: a színvonalas vendéglátást, a jó ételt-italt és a családi hangulatot bízunk rád! Kérdéseiteket, véleményeteket szívesen fogadjuk, hisz a Hableány folyamatos fejlődése mellett a legfontosabb, Vendégeink elégedettsége. Ha tetszett, amit tapasztaltál, mondd el mindenkinek, ha nem, mondd el nekünk, hogy változtathassunk!

A Hableány csapata



Elérhetőségeink:
hableanyetterem@gmail.com
+36 20 236 4242
+36 20 321 8777



HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

Willkommen in Hableány!

Die Hableány empfängt ihre Gäste seit 25 Jahren mit ihren immer neuen und traditionellen Spezialitäten. Die Liebe zu unseren Gästen und die unverzichtbare Balatoner Atmosphäre ist unser Geheimrezept. Wir freuen uns über Ihre Fragen und Meinungen, denn neben der ständigen Weiterentwicklung von Hableány ist das Allerwichtigste die Zufriedenheit unsere Gäste. Wenn Ihnen das Erlebnis geschmeckt hat, sagen Sie es weiter, wenn nicht, sagen Sie es uns, damit wir es verbessern können!

Das Team der Hableány



Elérhetőségeink:
hableanyetterem@gmail.com
+36 20 236 4242
+36 20 321 8777



HABLAÉNY ÉTTEREM

ITALLAP GETRÄNKE

Áraink forintban értendők és tartalmazzák az ÁFA-t.

Unsere Preise verstehen sich in Forint und beinhalten die gesetzliche Mehrwertsteuer.

Üdítők Alkoholfreie Getränke

	0,1L	0,3l
Pepsi Cola, 7 UP	250,-	750,-
Narancs juice – Orangensaft (100%)	290,-	870,-
Rostos barack – Pfirsichsaft (25%)	290,-	870,-
Szírt alma – Apfelsaft (100%)	290,-	870,-
Lipton Ice Tea	290,-	870,-
Szóda – Sodawasser	100,-	300,-

Üveges üdítők Flaschen Getränke

	0,25 L
Pepsi Cola, Black, Schweppes, Tonic, Canada Dry	590,-
Toma: Feketeribizli – Schwarze Johannesbeere (25%)	690,-
Toma: Körte – Birnen (35%)	690,-
Toma: Ananász – Ananas (100%)	690,-

Ásványvíz (szénsavas; szénsavmentes)	0,33 L
Mineralwasser (mit Gas / ohne Gas)	590,-

Ásványvíz (szénsavas / szénsavmentes)	0,5 L
Mineralwasser (mit Gas / ohne Gas)	850,-

Limonádé Limonaden

Monin limonádé több féle ízben	0,5 L
Monin Limonaden in verschiedenen Geschmacksrichtungen	1290,-

Folyó borok Offene Weine

Garamvári pincészet:	0,1 L
Chardonnay-Sauvignon Blanc cuvée (száraz – trocken)	490,-
Ottonel Muskotály (félédes – halbsüß)	490,-
Pinot Noir Syrah Rose (száraz – trocken)	490,-
Cabernet Sauvignon (száraz – trocken)	490,-

Pezsgő Sekt

Törley 0,75 L	3900,-
---------------	--------

HABLEÁNY ÉTTEREM

ITALLAP GETRÄNKE

		2 cl	4cl
Röviditalok Spirituosen	Captain Morgan Rum	790,-	1480,-
	Metaxa ***	790,-	1480,-
	Vodka	790,-	1480,-
	Gin(Beefeater, Gordon)	790,-	1480,-
	Ballantines, Jim Beam, Johnnie Walker, Jameson	790,-	1480,-
	Absolut vodka	790,-	1480,-
	Unicum, Unicum Szilva, Unicum Barista	790,-	1480,-
	Jägermeister	790,-	1480,-
	Baileys	790,-	1480,-
	Malibu	790,-	1480,-
	Tequila	790,-	1480,-
	Blue Curacao	790,-	1480,-
	Bacardi	790,-	1480,-
		0,3 L	0,5 L
Csapolt Sörök Bier vom Fass	Soproni	650,-	1090,-
	Edelweiss (szűretlen búza – Weizen)	850,-	1550,-
	Mort Subite-Meggy sör (Sauer Kirsch Bier)	0,25 L 1190,-	0,4 L 1490,-
		0,33 L	0,5 L
Üveges Sörök Bier	Soproni Classic, Soproni IPA		1090,-
	Heineken, Krusowice, Gösser,		1190,-
	Soproni Szűz (alkoholmentes – alkoholfrei)		1090,-
	Fekete Démon – (Barna – dunkel)		1090,-
	Gösser citromos – Zitronen –(Alk. 0%)	760,-	
Kávé Kaffee	Espresso		650,-
	Hosszú kávé tejjel – Verlängerter mit Milch		700,-
	Cappuccino		750,-
	Latte Machiato		800,-
	Jegeskávé- Eiskaffee		1390,-
	Affogato (espresso vanília fagylalttal)-Espresso mit Vanilleneis		1090,-
	Kávédát alternatív tejjel is kérheted.		

PIZZALAP
HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

Pizzáink naponta friss, házi gyúrású tésztából készülnek!
Unsere Pizza wird täglich aus frischem, hausgeknetetem Teig zubereitet!

1. Margarita^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella
Tomatensoße, Mozzarella
2690.-

2. Romana^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, sonka
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken
3290.-

3. Funghi^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, gomba
Tomatensoße, Mozzarella, Champignon
3190.-

4. Toscana^{1,7}

Pizza szós, mozzarella, sonka, gomba
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken, Champignon
3590.-

5. Salami^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, szalámi
Tomatensoße, Mozzarella, Salami
3290.-

6. Pepperoni^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, sonka, pfefferoni
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken, Pfefferoni
3590.-

7. Prosciutto^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, prosciutto sonka
Tomatensoße, Mozzarella, Prosciuttoschinken
3490.-

8. Ruccola^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, prosciutto,
ruccola, parmezán, paradicsomkarika
Tomatensoße, Mozzarella, Prosciutto,
Rucola, Parmesan, Tomatenringe
3790.-

9. Pizza a'la chef^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, sonka, pfefferoni, olivabogyó,
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken, Pfefferoni, Oliven
3690.-

10. Capricciosa^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, sonka, bacon, fokhagyma, hagyma
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken, Bacon, Knoblauch, Zwiebeln
3590.-

11. Fiorentina^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, sonka, gomba, füstölt sajt
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken, Champignon, Geräucherter Käse
3590.-

12. Mamma rosa^{1,7}

Fokhagymás tejföl, mozzarella, sonka
Sauerrahm mit Knoblauch, Mozzarella, Schinken
3290.-

13. Carlos^{1,4,7}

Pizzaszós, mozzarella, tonhal, hagyma
Tomatensoße, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebeln
3590.-

14. Peppo^{1,7}

Fokhagymás tejföl, mozzarella, sonka, bacon, szalámi, pfefferoni
Sauerrahm mit Knoblauch, Mozzarella, Schinken, Bacon, Salami
3790.-

15. Röfi^{1,7,10}

Mustáros tejföl, mozzarella, szalámi, füstölt tarja, hagyma
Sauerrahm mit Senf, Mozzarella, Salami, geräucherter Schweinekamm,
Zwiebeln
3690.-

16. Pipi^{1,3,7,10}

Mustáros tejföl, mozzarella, csirkehús, füstölt sajt,
paradicsomkarika, tükörtojás
Sauerrahm mit Senf, Mozzarella, Hühnchenbrust, Tomatenringe, Spiegelei
3790.-

17. Rainbow^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, prosciuttosonka, brokkoli, kukorica, tejföl
Tomatensoße, Mozzarella, Prosciuttoschinken, Brokkoli, Mais, Sauerrahm
3790.-

18. Pepito^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, sonka, szalámi, füstölt tarja
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken, Salami, geräucherter
Schweinekamm
3690.-

PIZZALAP

HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

Pizzáink naponta friss, házi gyúrású tésztából készülnek!

Unsere Pizza wird täglich aus frischem, hausgeknetetem Teig zubereitet!

19. Bolognese^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, bolognai ragu
Tomatensoße, Mozzarella, Bolognesesoße
3490.-

20. Ungaro^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, bacon, szalámi, hagyma, erős pfefferoni
Tomatensoße, Mozzarella, Bacon, Salami, Zwiebel, Scharfe Pfefferoni
3790.-

21. Mexico^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, chillis bab, erős pfefferoni, darált hús
Tomatensoße, Mozzarella, Chilli Bohnen, Scharfe Pfefferoni,
Hackfleisch
3790.-

22. Hawaii^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, sonka, ananász
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken, Ananas
3590.-

23. Verdi^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, sonka, kukorica
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken, Mais
3590.-

24. Verona^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, sonka, gomba, kukorica
Tomatensoße, Mozzarella, Schinken, Champignon, Mais
3690.-

25. Carbonara^{1,7}

Fokhagymás tejföl, mozzarella, sonka, bacon
Sauerrahm mit Knoblauch, Mozzarella, Schinken, Bacon
3590.-

26. Popeye^{1,3,7}

Pizzaszós, mozzarella, spenót levél, sonka, tükörtojás, fokhagyma
Tomatensoße, Mozzarella, Blattspinat, Schinken, Spiegelei, Knoblauch
3590.-

27. Quatro Formaggi^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, füstölt sajt, trappista sajt, camembert
Tomatensoße, Mozzarella, Geräucherter Käse, Trappistenkäse,
Camembert
3890.-

28. Don Corleone^{1,3,7}

Fokhagymás tejföl, csirkehús, tarja, kukorica, tükörtojás
Sauerrahm mit Knoblauch Bechamelsoße, Hühnchenbrust,
geräucherter Schweinekamm, Mais, Spiegelei
3890.-

29. Frutti di Mare^{1,7,14}

Pizzaszós, mozzarella, tenger gyümölcsei
Tomatensoße, Mozzarella, Meeresfrüchte
3890.-

30. Matador^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, aszalt paradicsom, chorizo kolbász,
olíva bogyó
Tomatensoße, Mozzarella, getrocknete Tomaten, Chorizo
Wurst, Oliven
3890.-

31. Vegetarian^{1,7}

Pizzaszós, mozzarella, gomba, kukorica, hagyma, cukkini,
paradicsomkarika
Tomatensoße, Mozzarella, Champignon, Mais, Zwiebeln,
Zucchini, Tomatenringe
3590.-

PLUSZ FELTÉT

Extra

Tojás, tejföl, tartár, paradicsomszós, zöldségek, ananász
Eier, Sauersahne, Tartar, Tomatensauce, Gemüse, Ananas
490.-

Sajtok, felvágottak, gomba
Käse, Aufschnitt, Pilze
590.-

Tenger gyümölcsei, bolognai ragu, csirkehús
Meeresfrüchte, Bolognese Ragout, Hühnerfleisch
890.-

Csomagolás
Verpackung
350.-

Ketchup, mustár, majonéz,
Ketchup, Senf, Mayonnaise
250.-

HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

LEVESEK-SUPPEN

Tyúkhúsleves gazdagon^{1,3,7,9}
Hühnersuppe reichhaltig
1590.-

Fokhagymakrémleves^{1,3,7}
Knoblauchsuppe
1490.-

Tyúkhúsleves májgombóccal^{1,3,7,9}
Hühnersuppe mit Leberknödel
1590.-

Erdeigyümölcs-krémleves túrógombóccal^{1,7}
Waldbeercreamsuppe mit Quarkknödel
1590.-

SALÁTÁK-SALAD

Friss kevert saláta
balsamecetes öntettel
Frischer Gemischte Salat
mit Balsamessig Dressing
1390.-

„Hableány” saláta^{7,8}
jégсалáta, alma, sajt, sárgarépa,
hántolt magvak, joghurt dressing
„Meerjungfrau” Salat
Blattsalat, Apfel, Käse, Karotte,
Kürbiskerne, Joghurt Dressing
2990.-

Caesar saláta^{1,7,4}
csirkemellcsíkok, jégсалáta, szardellapaszta,
kenyérkocka, Wochesteres-joghurt dressing
Caesar Salat
Hühnerbruststreifen, Blattsalat, Sardellenpaste,
Brotkrümel, Wochester-Joghurt Dressing
3490.-

Görögsaláta⁷
Griechischer Salat
3490.-

SAJTKEDVELŐKNEK- FÜR KÄSELIEBERN

Rántott camembert^{1,3,7}
áfonyával
Gebackener Camembert mit
Heidelbeer
2990.-

Halloumi sajt grillezve⁷
saláta ágyon
Gegrillte Halloumi Käse
mit Blattsalat
4490.-

Grillezett kecskesajt mézes⁷
balsamecetes salátával
Gegrillte Ziegenkäse
mit Honig-Balsamessigsalat
4490.-

HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

FRISSENSÜLTEK- FRISHGERICHTE

Grillválogatás a Hableány rostlapjáról

seréskaraj, csirkemellfilé,
sertésszűzermék

Grillselection vom Hableány Rost
Schweinekarree, Hühnchenbrust,
Schweinefiletmedallions

4190.-

Bécsi szelet^{1,3}

(sertésből)

Wiener Schnitzel vom Schwein

3490.-

Betyár pecsenye

(sertésstarja, csípős lecsóval és
szalonnakakastaréjjal)

Schweinekamm
nach Bauern Art

3490.-

Cordon Bleu^{1,3,7}

Cordon Bleu

3690.-

Lecsós sertéskaraj

Schweinekarree mit Letsco

3490.-

Sertéskaraj „Holstein” módra³

Schweinekarree nach „Holstein”- Art

3490.-

Bakonyi sertéskaraj^{1,3,7}

Schweinekarree nach Bakonyer Art

3490.-

Cigánypecsenye

Zigeunerbraten

3490.-

Szűzermék borsmártással⁷

Schweinefiletmedaillons mit Pfeffersoße

3890.-

Szűzermék „Bakonyi”-módra⁷

Schweinefiletmedaillons nach Bakonyer Art

3990.-

„Tiroli”- hagymás hátszínsteak^{1,10}

Rumpsteak nach Tiroler Art

6990.-

Hátszín roston fűszervajjal⁷

Rumpsteak mit Kräuterbutter

6490.-

Hátszínsteak borsmártással⁷

Rumpsteak mit Pfeffersoße

6990.-

Hableány tál 2 személyre^{1,3,7}

(Rántott ponty, Cordon Bleu,
Natúr karajszelet tükörtojással,
vegyes köret)

Meerjungfrau platte für 2 Person
(Gebackene Karpfen, Schweinekarree mit
Spiegelei, Cordon Bleu, Reis und Pommes)

9990.-

HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

TÉSZTÁK- MEHLSPEISEN

Spagetti Bolognese^{1,3,7}

Spagetti Bolognese
3490.-

Spaghetti aglio e olio

Spaghetti aglio e olio
2990.-

Tejszínes zöldséges penne^{1,3,7}
grillezett csirkemellcsíkokkal,
parmezforgáccsal

Gemüse-Penne mit Rahmsoße,
gegrillte Hühnestreifen
und Parmesan
3990.-

Fokhagymás^{1,2,3}

Királyrákos spagetti
Spaghetti mit Riesengarnelen
4990.-

SZÁRNYASOK- GEFLÜGELT

Fokhagymástejfölben érlelt⁷

baconbe tekert csirkemell

Hühnerbrust gereift in Sauerrahm
mit Knoblauch und im Bacon gerollt
3790.-

Fanni kedvence⁷

(roston sült csirkemell baconnel,
paradicsomkarikával, lilahagymával és füstölt sajttal)
Fannis Lieblingsspeise
(Hünchenbrust vom Rost mit Bacon,
Tomaten, Zwiebeln und geräuchert Käse)
3790.-

Alpesi csirkemellfilé
fűszerestefőllel és válogatott sajtokkal^{1,3,7}

Alpine Hünchenbrust
mit gewürztem Sauerrahm und Käse
3490.-

Gyros tál hasáburgonyával^{1,7}

Gyros Platte mit Pommes
3990.-

Csirkemellfilé tejszínes-erdei gombamártással⁷

Hühnchenbrust mit Waldpilzsauce
3490.-

Grilezett csirkemellfilé francia lecsóval

Hühnchenbrust mit Französische-Letscho
3490.-

GYEREKMENÜ- KINDERMENÜS

Miki Egér szelet^{1,3}

(rántott szelet, hasáburgonya)
Mickey Mouse
(Wiener Schnitzel, Pommes frites)
2590.-

Plútó tál^{1,3}

(halrudak, párolt rizs)
Platte „Pluto”
(Fischstäbchen mit gedünstetem Reis)
2590.-

Pinocchio^{1,3}

(csirkefalatok, hasáburgonya)
Pinocchio
(Hühnchen Nuggets, Pommes frites)
2590.-

HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

MAGYAROS ÉTELEK- UNGARISCHE SPEISEN

Bográcsgulyás

Kesselgulasch

2990.-

Balatoni halászlé (ponty filével)⁴

Fischsuppe auf „Balaton“ Art

(mit Karpfenfilet)

2990.-

Gombás harcsapaprikás

túróscsuszával ^{1,3,4,7}

Pilz-Welspaprikasch mit

ungarischen Quarknudeln

4990.-

Marhalábszárpörkölt

Rindersgulasch

3490.-

HALÉLTELEK- FISCHSPEISEN

Fogas roston friss salátával⁴

Zanderfilets vom Rost mit Blattsalat

4990.-

Grillezett tapolcai pisztráng⁴

Gegrillte Forelle von Tapolca

3990.-

Előrendelésre/zur Vorbestellung

(kérdezze kollégáinkat)

Egészben sült fogas⁴

ganzer gerösteter Zander

890.-/100 g

Rántott pontyfilé tartármártással ^{1,3,4,7,10}

Gebackene Karpfen mit Soße Tartare

3190.-

Válogatott haltál ^{1,3,4,7}

(fogas roston, rántott ponty,
fokhagymás garnélanyárs)

Fischplatte

(Zander, Karpfen, Garnelen mit Knoblauch)

4490.-

VADÉTELEK- WILDSPEISEN

Szarvassült Oportomártással

áfonyás sárgabarckkal ¹

Hirschbraten mit Rotwein-Sauce

mit Heidelbeer-Aprikosen

3990.-

Szarvassült Vadászné módra¹

(barnamártás, konyakban érlelt
narancskarika, sültgombafej)

Hirschbraten nach Jägerart

braune Soße, Orangen, Pilzköpfe

3990.-

HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

KÖRETEK- BEILAGEN

Hasábburgonya

Pommes frites
990.-

Petrezselymes burgonya

Petersilienkartoffeln
990.-

Édesburgonya

Süßkartoffelpommes
1490.-

Steak burgonya

Steakkartoffeln
1090.-

Párolt jázminrizs

Gedünsteter Jasminereis
990.-

Röszti

Röstikartoffeln
1090.-

Galuska

Nockerln
990.-

Grill zöldség

Gegrillte Gemüse
1390.-

SAVANYÚSÁGOK- ESSIGGEMÜSE

Uborka saláta

Gurkensalat
990.-

Tejfölös uborka saláta

Gurkensalat mit Sauerrahm
990.-

Káposzta saláta

Krautsalat
990.-

Csemege uborka

Gewürzgurke
790.-

Kovászos uborka

Salzgurke
790.-

Paradicsom saláta

Tomatensalat
990.-

DESSZERTEK- NACHSPEISEN

Nutellás palacsinta^{1,3,5,7,8}

Pfannkuchen mit Nutella
1490.-

Tiramisu^{1,3,7}

1590.-

Almásrétes vaníliaszósszal^{1,3,7}

Apfelstrudel mit Vaniliensoße
1790.-

Fagyis palacsinta^{1,3,7}

Pfannkuchen mit Eis
1690.-

Almásrétes tejszínhabbal és vaníliafagylalttal^{1,3,7}

Apfelstrudel mit Sahne und Vanilieneis
1790.-

Túrós palacsinta erdeigyümölcsöntettel^{1,3,7}

Pfannkuchen mit Quark und Waldbeerguss
1790.-

HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

ALLERGÉN TÁBLÁZAT

1. Glutént tartalmazó gabonafélék
2. Rákfélék és a belőlük készült termékek
3. Tojás és a belőle készült termékek
4. Hal és a belőle készült termékek
5. Földimogyoró és a belőle készült termékek
6. Szójabab és a belőle készült termékek
7. Tej és az abból készült termékek
8. Diófélék, azaz mandula, mogyoró, dió, kesudió, pekándió, brazil dió, pisztácia, makadámia vagy queenslandi dió és a belőle készült termékek
9. Zeller és a belőle készült termékek
10. Mustár és a belőle készült termékek
11. Szezám-mag és a belőle készült termékek
12. Kén-dioxid és az SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter összkoncentrációt meghaladó mennyiségben
13. Csillagfürt és a belőle készült termékek
14. Puhatestűek és a belőlük készült termékek

Ételeink az összetevőként jelzett allergének mellett nyomokban tartalmazhatnak további allergéneket.

Az áraink forintban értendők és az ÁFA-t tartalmazzák.

Az ételeink ára a köret árát nem tartalmazza!

Fél adag rendelése esetén a teljes ár 70%-át számoljuk fel!

HABLEÁNY

Étterem & Pizzéria

ALLERGEN-TABELLE

1. Glutenhaltiges Getreide
2. Krebse und daraus hergestellte Erzeugnisse
3. Eier und daraus hergestellte Erzeugnisse
4. Fisch und Fischerzeugnisse
5. Erdnüsse und daraus hergestellte Erzeugnisse
6. Sojabohnen und daraus hergestellte Erzeugnisse
7. Milch und daraus hergestellte Erzeugnisse
8. Nüsse, nämlich Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Cashewnüsse, Pekannüsse, Paranüsse, Pistazien, Macadamianüsse oder Queensland-Nüsse und daraus hergestellte Erzeugnisse
9. Sellerie und daraus hergestellte Erzeugnisse
10. Senf und Senferzeugnisse
11. Sesamsamen und daraus hergestellte Erzeugnisse
12. Schwefeldioxid und Sulfite, ausgedrückt als SO₂, mit einer Gesamtkonzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg pro Liter
13. Sternblumen und daraus hergestellte Erzeugnisse
14. Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse

Unsere Lebensmittel können neben den aufgeführten Zutaten auch Spuren von Allergenen enthalten.

Der Preis unserer Speisen beinhaltet nicht den Preis der Beilage! Bei Bestellung einer halben Portion werden 70% des Gesamtpreises berechnet.

Die Preise sind in Forint angegeben, inkl. MWST